

KOMAKI-Jornal Informativo Sobre a Vida Cotidiana

10
2026

- P1** ● Início das entrevistas para as pessoas interessadas em ingressar na Escola de Ensino Ginásial de Komaki da Província de Aichi (curso noturno) no ano letivo de 2027
- Inscrições abertas para os apartamentos vagos do Conjunto Habitacional Municipal [sorteio](voltado para as famílias em geral)
- P2** ● Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros
- P3** ● Aviso sobre os Exames Médicos para Adultos (Exames de câncer e outros)
- Vacinação preventiva de rotina contra o novo coronavírus e influenza para idosos
- P4** ● O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 02/11(segunda)
- Início do sistema de isenção da taxa do seguro da Pensão Nacional para a criação dos filhos!
- P5** ● Inscrições para o uso das Creches do ano letivo de 2027
- P6** ● Inscrições do ano letivo de 2027 do Dai-ichi Kodomo-en (nome provisório)
- Solicitação do pagamento adicional do auxílio de subsistência (devido a decisão da Suprema Corte)
- Musical com os Personagens da Família Sanrio
- P7** ● Programa de Pontos por Participação em Eventos de Komaki
- Treinamento geral para a prevenção de desastres do Município de Komaki 2026
- Que tal fazer uma consulta com um despachante administrativo?
- P8** ● 47º Festival dos Cidadãos de Komaki
- Evento de roupas usadas infantis Kuru Kuru Kururi Festa
- Restaurante Internacional Beneficente do Festival dos Cidadãos de Komaki (KIA)
- 81º Curso de Compreensão Internacional (KIA)

Início das entrevistas para as pessoas interessadas em ingressar na Escola de Ensino Ginásial de Komaki da Província de Aichi (curso noturno) no ano letivo de 2027

No mês de Abril de 2026, foi aberta a Escola de Ensino Ginásial de Komaki da Província de Aichi (curso noturno) nas dependências da Escola de Ensino Secundário de Komaki. Iremos realizar uma entrevista para as pessoas interessadas em ingressar na Escola de Ensino Ginásial de Komaki a partir do mês de Abril de 2027.

Período de inscrição A partir do dia 24/09(quinta) até o dia 04/12(sexta).

Local da entrevista Escola de Ensino Ginásial de Komaki (dentro da Escola de Ensino Secundário de Komaki)

Período das entrevistas A partir do dia 01/10(quinta) até o dia 11/12(sexta).

Pedimos às pessoas interessadas em ingressar na escola e que desejam fazer a entrevista, para que efetuem a inscrição através do código 2D. (Essa entrevista é necessária para o ingresso na escola)

Contato Escola de Ensino Ginásial de Komaki da Província de Aichi (na Escola de Ensino Secundário de Komaki) TEL.0568-77-1231 (Ramal 4)

Código 2D para a inscrição da entrevista



Código 2D do aviso da escola



Inscrições abertas para os apartamentos vagos do Conjunto Habitacional Municipal [sorteio](voltado para as famílias em geral)

1 Modo de inscrição Favor trazer diretamente o formulário de inscrição no balcão da Divisão de Engenharia e Arquitetura da Prefeitura (1º andar do prédio municipal no lado leste)

2 Conteúdo da inscrição Conjunto Habitacional de Takanohashi nº306 (3DK, sem elevador)

3 Aluguel

21.700 a 42.600 ienes

4 Aviso da programação das inscrições (previsão) Período de distribuição dos formulários de inscrição ▶ De 01/10(quinta) a 10/11(terça) (exceto aos sábados, domingos e feriados) Locais de distribuição dos formulários de inscrição ▶ Divisão de Engenharia e Arquitetura, Centros Cívicos de Tobu, Ajioka e Kitasato. Período de inscrição ▶ De 02/11(segunda) a 10/11(terça) (exceto aos sábados, domingos e feriados) Data do sorteio ▶ 27/11(sexta) Data para a entrada no apartamento (previsão) ▶ 01/02/2027 (segunda)

Contato

Divisão de Engenharia e Arquitetura
TEL.0568-76-1194



Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros

Tipo	Data	Local	Horário de recepção	Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc.
Exame médico para bebês de 4 meses/ Exame odontológico da mãe	06/Out(Ter)	Centro de Saúde	13h05 às 13h55	Nascidos entre 21 a 31/05/2026
	13/Out(Ter)			Nascidos entre 01 a 10/06/2026
	20/Out(Ter)			Nascidos entre 11 a 20/06/2026
Exame médico para crianças de 1 ano e 6 meses	02/Out(Sex)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 10/04/2025
	09/Out(Sex)			Nascidos entre 11 a 20/04/2025
	16/Out(Sex)			Nascidos entre 21 a 30/04/2025
Exame odontológico para crianças de 2 anos e 3 meses	01/Out(Qui)	Centro de Saúde	09h00 às 10h10	Nascidos entre 01 a 15/07/2024
	15/Out(Qui)			Nascidos entre 16 a 31/07/2024
Exame médico para crianças de 3 anos	07/Out(Qua)	Centro de Saúde	13h05 às 14h15	Nascidos entre 01 a 10/10/2023
	14/Out(Qua)			Nascidos entre 11 a 20/10/2023
	28/Out(Qua)			Nascidos entre 21 a 31/10/2023
Exame médico para crianças de 5 anos	08/Out(Qui)	Centro de Saúde	13h00 às 14h15	Nascidos entre 01 a 10/10/2021
	22/Out(Qui)			Nascidos entre 11 a 20/10/2021
	29/Out(Qui)			Nascidos entre 21 a 31/10/2021

※ Enviaremos antecipadamente uma carta para o público-alvo. Favor verificar os detalhes do horário de recepção pela carta.

※ Favor não esquecer de trazer a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança e uma toalha de banho.

※ Não deixe de submeter as crianças aos exames médicos. Caso não possa comparecer, favor consultar o Centro de Saúde.

Curso de introdução alimentar para bebês (Primeira parte: Curso Gokkun)	07/Out(Qua)	Centro de Saúde	10h00 às 11h00	● Público-alvo/ Responsáveis com bebê de mais de 4 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, toalha de banho, chá e material de escrita. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde
Curso de introdução alimentar para bebês (Segunda parte: Curso Kami-kami)	23/Out(Sex)	Centro de Saúde	10h00 às 11h00	● Público-alvo/ Responsáveis com bebê de mais de 9 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, toalha de banho, chá e material de escrita. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde
Curso sobre Prevenção Contra a Cárie “Niko-Niko”	19/Out(Seg)	Centro de Saúde	10h00 às 11h30	● Público-alvo/ Bebês (é recomendado principalmente para crianças com cerca de 1 ano de idade) ● Conteúdo/ Consulta e palestra sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à escovação e alinhamento dos dentes. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, escova dental e toalha de banho. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde
Emissão da Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança	Formulário de agendamento 			● Conteúdo/ Uma enfermeira da saúde pública ou uma enfermeira obstetra irá entregar a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança. Fique à vontade para efetuar consultas sobre as suas preocupações e inseguranças durante a gravidez. ● Local/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ● Trazer/ A notificação de gravidez ou o atestado médico, Zairyu Card, My Number Card e a caderneta do banco da gestante para a ajuda financeira. ● Inscrições/ Favor agendar através do código 2D.
Consulta sobre amamentação	Formulário de agendamento 			● Conteúdo/ Consulta sobre a criação do bebê, tal como a amamentação e outros assuntos. ● Local/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Favor efetuar a reserva através do código 2D.
Notificação para bebês de baixo peso	Favor entregar através do código 2D a notificação para bebês de baixo peso, nascidos com peso inferior a 2500g. ● Local de entrega: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center			
Comemoração do 1º Aniversário	Por volta dos 10 meses do bebê, enviaremos um questionário à sua residência. Entregue o questionário preenchido até a data indicada e ganhe um presente. ● Local de entrega: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ou em um dos Jidokan de Komaki.			

Para mais informações, favor entrar em contato com os números descritos à direita.

Contato Centro de Saúde Tel.: 0568-75-6471 FAX: 0568-75-8545
Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar)
Tel.: 0568-71-8611 FAX: 0568-71-8612

Aviso sobre os Exames Médicos para Adultos

▼ Exames de câncer e outros

	Tipo	Data	Local	Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc.
Exames coletivos	Exame de câncer de estômago (Exame radiológico do estômago)	22/Jan(Sex), na parte da manhã.	Centro de Saúde	● Público-alvo/ Acima de 30 anos ● Taxa/ 1000 ienes
	Exame de câncer de intestino grosso (Exame de sangue oculto nas fezes)	22/Jan(Sex), na parte da manhã.	Centro de Saúde	● Público-alvo/ Acima de 30 anos ● Taxa/ 500 ienes
	Exame de câncer de mama (mamografia)	29/Jan(Sex)	Centro de Saúde	● Público-alvo/ Pessoas com mais de 40 anos de idade e que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ 1000 ienes
Exame individual (instituições de saúde)	Exame individual de câncer do colo do útero (exame ginecológico, inspeção visual e citodiagnóstico)	● Período dos exames: Até 31/03/2027(quarta)	Clínicas de Obstetrícia e Ginecologia do Município de Komaki.	● Público-alvo/ Moradoras registradas no município de Komaki com mais de 20 anos de idade e que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ Exame de câncer cervical 1000 ienes; Exame de câncer cervical e do corpo do útero 2000 ienes. ※ O exame de câncer do corpo do útero é somente para as pessoas que o médico considerar necessário. ● Inscrições/ Pessoas que se enquadram do ① ao ③ no quadro★ abaixo: Clínicas de Obstetrícia e Ginecologia do Município de Komaki. Pessoas que se enquadram no ④ do quadro★ abaixo: Favor se informar com antecedência no Centro de Saúde.
	Exame individual de câncer de mama (mamografia)		Komaki Daiichi Byōin/ Miwa Ladies Clinic	● Público-alvo/ Moradoras registradas no município de Komaki com mais de 40 anos de idade e que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ 1500 ienes ● Inscrições: Pessoas que se enquadram do ① ao ③ no quadro★ abaixo: Komaki Daiichi Byōin (Tel.0568-71-4390), Miwa Ladies Clinic (Tel.0568-76-2603). Pessoas que se enquadram no ④ do quadro★ abaixo: Favor se informar com antecedência no Centro de Saúde.
	Exames para cada tipo de câncer (exame de câncer de estômago, exame de câncer do intestino grosso e exame de câncer de próstata) Exame de detecção do vírus da hepatite e outros.	● Período dos exames: Até 14/02/2027 (domingo)	Instituições de Saúde indicadas pelo município	● Favor agendar diretamente em uma das Instituições de Saúde indicadas pelo município. 

Os exames de câncer de estômago e de intestino grosso podem ser realizados no mesmo dia.

[Exame de câncer do colo do útero/ Exame de câncer de mama (mamografia)] Os exames são realizados 1 vez a cada 2 anos.

★ Público-alvo	① Pessoas que receberam o cupom gratuito.	② Pessoas que nasceram antes do dia 07/01/1989 em ano ímpar.
	③ Pessoas que nasceram após o dia 08/01/1989 em ano par.	④ Pessoas que não se enquadram nos itens de ① a ③ e que não se submeteram ao exame do ano de 2025.

※Inscrições para os exames coletivos: A partir do dia 01/10(quinta) pelo formulário de inscrição ou no Centro de Saúde.

※É cobrado 500 ienes para pessoas acima de 70 anos.

※Destinado aos moradores registrados no município de Komaki.



◀Detalhes dos exames de câncer e outros.



◀ [Exames coletivos] Formulário de inscrição para os exames de câncer e outros.

▼ Exame médico completo do Município de Komaki

Exame médico completo do Município de Komaki	● Período dos exames: Até o dia 14/02/2027 (domingo)	Instituições médicas que realizam os exames no município	● Conteúdo: Medição da massa corporal, medição da pressão arterial, análise de urina, exame de sangue, exame de câncer (do estômago, do intestino grosso e radiografia do tórax). ● Público-alvo: Moradores registrados no município de Komaki com mais de 40 anos de idade, inscritos no Seguro Nacional de Saúde ou no Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada e assegurados da Associação do Seguro Saúde do Japão. ● Taxa: 4800 ienes para os inscritos no Seguro Nacional de Saúde ou no Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada (acima de 70 anos 1800 ienes), 6100 ienes para os assegurados da Associação do Seguro Saúde do Japão (acima de 70 anos 3100 ienes). ※Quando se submeter ao exame médico completo será necessário apresentar o cupom de consulta que recebeu dos respectivos seguros. ● Inscrições: Instituições médicas que realizam os exames neste município.
--	--	--	---

Vacinação preventiva de rotina contra o novo coronavírus e influenza para idosos

Pessoas que se enquadram na vacinação e com registro de residência no município de Komaki poderão receber 1 dose da vacinação preventiva contra o novo coronavírus e contra a influenza para idosos. ※Em relação à vacina contra a influenza em alta dose, de acordo com as diretrizes do governo, ela não será administrada no ano fiscal de 2026.

Período A partir do dia 01/10(quinta) até o dia 31/01 (domingo)

Local Hospitais que oferecem a vacina no Município de Komaki

Taxa ▶ Novo coronavírus ... 4500 ienes ▶ Influenza para idosos... 1200 ienes

※Gratuito para as pessoas beneficiadas pelo auxílio de subsistência (é necessário o documento emitido pela Divisão de Assuntos Sobre Bem-Estar)

● Público-alvo: Pessoas com mais de 65 anos ou pessoas entre 60 a menos de 65 anos, com problemas no coração, rins, na função respiratória ou com falha da função imunitária ocasionado pelo vírus da imunodeficiência humana e que limita grandemente a sua vida cotidiana.

● Inscrições: Favor agendar diretamente na instituição de saúde.

● Outros: Pessoas que desejam receber a vacina em um hospital fora do Município de Komaki precisam fazer a solicitação com antecedência. (A data de início da vacinação é outra. Favor verificar ao fazer a solicitação.)



◀ Formulário de solicitação [A partir do dia 01/10(quinta)]

Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 02/11(segunda)

Arrecadação normal do Imposto Municipal e Provincial/
Imposto do Meio Ambiente e Florestas (3ª parcela)

Imposto do Seguro Nacional de Saúde
(5ª parcela)

Taxa do Seguro de Assistência aos Idosos
e Doentes (4ª parcela)

Taxa do Seguro de Assistência Médica para
Idosos com Idade Avançada (3ª parcela)

Favor efetuar o
pagamento com
antecedência!

Para evitar esquecer-se do pagamento, o débito automático é a forma mais prática. As pessoas que fazem o pagamento dos impostos por débito automático, favor verificarem o saldo da conta até o dia anterior ao vencimento do pagamento. Também é possível efetuar o pagamento (quitar) pelos aplicativos para smartphone "PayB", "PayPay".

※As pessoas que utilizam o serviço de débito automático não poderão fazer o pagamento (quitar) pelo aplicativo. Favor verificar no site de cada aplicativo a forma de usá-los.



Quando não puder fazer o pagamento até a data determinada devido à redução do salário ou outros motivos, pedimos para que consulte a Divisão de Arrecadação. Passando da data determinada, terá que pagar uma multa (valor pago no atraso do pagamento).

Para as pessoas que não podem pagar os impostos por estarem ocupadas durante o período do dia dos dias úteis...

É possível efetuar o pagamento no balcão da prefeitura aos domingos.
(Exceto no final e início do ano)

① No 2º andar da Sede da Prefeitura é possível fazer consultas sobre como pagar os impostos. Também pode-se efetuar o pagamento dos impostos.

Data: ► 25/10(domingo), das 09h00 às 12h00.

② No 1º andar da Sede da Prefeitura é possível efetuar o pagamento dos impostos.

Data: ► 11/10(domingo) e 25/10(domingo), das 09h00 às 16h00.

③ Com a notificação de pagamento dos impostos com código de barras é possível também efetuar o pagamento nas lojas de conveniência.

※Entretanto, somente até o prazo determinado na notificação de pagamento dos impostos.

*Aviso sobre os atestados..... O atestado de pagamento de impostos é emitido na Divisão de Arrecadação (2º andar ⑥).
O comprovante de renda/declaração fiscal é emitido na Divisão de Tributação (2º andar ④).

Contato Divisão de Arrecadação (Shuzei-ka) TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

Início do sistema de isenção da taxa do seguro da Pensão Nacional para a criação dos filhos!

O sistema de isenção da taxa do seguro Nacional de Pensão para a criação dos filhos terá início a partir de 1º de outubro.

Podem solicitar o benefício o pai ou a mãe (pai ou mãe adotivos) que esteja criando um filho(a) até 1 ano de idade e que esteja inscrito como segurado da Categoria 1 do Seguro Nacional de Pensão. Fazendo a solicitação e este sendo aprovado, o pagamento da taxa do Seguro Nacional de Pensão será isenta, a partir do mês em que começou a criar o filho(a) até o mês anterior em que a ele(a) completar 1 ano de idade. (Não será aplicável até setembro de 2026)



São 3 requisitos
os requisitos

- A data de aniversário da criança deve ser após o mês de novembro de 2025.
- Continuidade do vínculo entre o pai ou mãe e a criança.
- Morar no mesmo endereço da criança.

A solicitação poderá ser feita a partir de 01/10 no Balcão de Atendimento ao Cidadão do Setor de Pensão.

※Quando não for possível confirmar a relação parental por meio do registro civil japonês, será necessário apresentar um documento emitido por uma autoridade pública do país de origem que comprove a relação parental, acompanhado de sua tradução para o japonês.

Contato Balcão de Atendimento ao Cidadão TEL.0568-76-1124

Inscrições para o uso das Creches do ano letivo de 2027

Iremos receber as inscrições para a admissão a partir do mês de Abril de 2027 nas creches entre outros. Favor obter com antecedência o formulário de inscrição nas creches ou na Divisão de Educação Infantil e Creches (também é destinado às pessoas que desejam o ingresso na creche no mês de Maio após o retorno da licença-maternidade). ※Os formulários de inscrição serão distribuídos a partir do mês de Outubro. (A Asahigaoka Daini Kodomo-en e o Toyama Kodomo-en já estão distribuindo os formulários)



Data e horário 1ª Fase de inscrição ► 04/11(quarta) à 30/11(segunda) 2ª Fase de inscrição ► 04/01(segunda) à 12/02/2027(sexta)

Local 04/11(quarta) e 05/11(quinta) ► Pedimos para que as pessoas em que a 1ª escolha é uma creche, para que façam o agendamento com antecedência na creche desejada. (Caso o estabelecimento de 1ª escolha seja um estabelecimento infantil de pequeno porte, favor comparecer na Divisão de Educação Infantil e Creches) 06/11(segunda) a 13/11(sexta) ► Divisão de Educação Infantil e Creches (necessário agendar) 16/11(segunda) a 30/11(segunda) ou de 04/01(segunda) a 12/02(sexta) ► Divisão de Educação Infantil e Creches (não necessita agendar)

Público-alvo Crianças no 57º dia (após o nascimento) até crianças em idade anterior de ingresso ao ensino primário.

※Caso o estabelecimento de 1ª escolha seja a Asahigaoka Daini Kodomo-en receberemos as inscrições no mês de Outubro. Mais detalhes, favor se informar na Asahigaoka Daini Kodomo-en. ※A partir do dia 01/03/2027(segunda), estaremos sempre aceitando as inscrições.

Admissão ○: Crianças a partir de 1 ano; ☆: Crianças de 0 ano (a partir do 6º mês); ●: Crianças de 0 ano (a partir do 3º mês); ★: Crianças de 0 ano (a partir do 57º dia após o nascimento).

Admissão	Nome da Creche	Localização	Telefone	Horário de funcionamento
○	Creche Daini	216, Komaki 2-chome	77-0844	7:30 às 18:30
○	Creche Mitsubuchi	1622, Mitsubuchi	77-0913	7:30 às 18:30
○	Creche Sue	1, Aza Inabadai, Kamizue	79-2323	7:30 às 18:30
●	Creche Kitasato	90, Shimoobari, Nakashima 2-chome	76-3337	7:30 às 18:30
●	Creche Iwazaki	1533-4, Iwazaki	76-2880	7:30 às 18:30
●	Creche Koki	350-1, Koki 2-chome	77-8536	7:00 às 19:00
●	Creche Mitsubuchi Kita	2130-1, Mitsubuchi	72-9330	7:30 às 18:30
○	Creche Sakura	40, Sakurai	73-5536	7:30 às 18:30
○	Creche Yamakita	98, Yasuda-cho	73-5535	7:30 às 18:30
○	Creche Honjo	2597-433, Honjo	79-6128	7:30 às 18:30
○	Creche Fujishima	110-35, Fujishima-cho, Bonten	75-2320	7:30 às 18:30
●	Creche Koga	54, Koga 3-chome	79-2477	7:30 às 18:30
○	Creche Oshiro	2-1, Shiroyama 3-chome	78-0797	7:00 às 19:00
★	Creche Muranaka	1058, Muranaka	42-0053	7:00 às 19:00
★	Creche Ajioka	103-1, Komatsuji	77-0425	7:00 às 19:00
★	Creche Raymond Komaki	135, Shinmachi 3-chome	77-0514	7:00 às 19:00
★	Creche Minami	2645-16, Kitatoyama	71-0373	7:00 às 19:00
★	Creche Shinooka	30, Shinooka 2-chome	79-8336	7:00 às 19:00
☆	Creche Jobushi	27, Sotobori 1-chome	74-5333	7:00 às 19:00
★	Creche Ishiki	8, Kuboishiki Minami 2-chome	77-8600	7:00 às 19:00
★	Creche Makoto Mamahara	630, Mamaharashinden	68-8660	7:00 às 19:00

Admissão	Instituições Autorizadas de Educação Infantil	Localização	Telefone	Horário de funcionamento
●	Dai-ichi Kodomo-en (nome provisório)	101, Chuo 6-chome	Não definido	7:00 às 19:00
☆	Asahigaoka Daini Kodomo-en	51, Hikarigaoka 3-chome	78-1620	7:00 às 19:00
☆	Toyama Kodomo-en	421, Minami Toyama	77-0807	7:30 às 18:30

Admissão	Estabelecimento Infantil de Pequeno Porte	Localização	Telefone	Horário de funcionamento
●	Creche de pequeno porte Kosumo	253 Komaki 5-chome, 2º andar do Centro Comunitário Chubu	71-0115	7:30 às 18:30
●	Creche de pequeno porte Mirai	555 Komaki 3-chome, 4º andar do Lapio Bldg.	54-1236	7:30 às 18:30
★	Koguma e Tanpopo Hoikusho	77, Kubo Shinmachi	72-8618	7:30 às 18:30
☆	Sukusuku Nursery Chuo	161 Chuo 4-chome, 1º andar do San Village ST II	41-3455	7:30 às 19:00
★	Creche KIRATTO KIDS	297, Shinmachi 3-chome	43-2339	7:30 às 18:30
★	Asuka Kids Station	19, Kitatoyama	54-8024	7:30 às 18:30
★	Asuka Children	19, Kitatoyama	43-0012	7:30 às 18:30
☆	Komaki Station Wakaba	115, Chuo 2-chome, Daini Sakura Mansion, Chuo 210	48-1133	7:30 às 19:00
☆	Creche Kids Dolce Komaki Shinmachi-en	150, Shinmachi 1-chome	55-5939	7:30 às 19:00
☆	Sukusuku Nursery Ajioka	155 Kubo, Tamaoki Bldg. 1º andar	54-1189	7:30 às 19:00
★	Creche Ajioka Kids	427-2, Futaeobori	65-7522	7:00 às 19:00
☆	Sukusuku Nursery Komaki	53, Komaki 3-chome, Rouge Komaki Arder 1º andar	54-2880	7:30 às 19:00
☆	Sukusuku Nursery Komaki Kids	53, Komaki 3-chome, Rouge Komaki Arder 1º andar C	65-6188	7:30 às 19:00
★	Creche AEON Komaki Kids	126 Higashi 1-chome, AEON Komaki 1º andar	65-6966	7:00 às 19:00
☆	Creche Kids Dolce Komaki Sakura-en	39, Sakurai Honmachi	55-8886	7:30 às 19:00
★	Berçário Skuld Angel de Komaki	108-1, Komaki 4-chome, Yoshinoya Bldg. 1º andar	76-7679	7:30 às 18:30
☆	Creche Kids Dolce Komaki-en	604, Komaki 4-chome	97-5046	7:30 às 19:00
★	Tsubomi creche de pequeno porte Shinmachi-en	130, Shinmachi 2-chome, Pine Heights 1º andar	68-6018	7:30 às 18:30
★	Tsubomi creche de pequeno porte Iwazaki-en	413, Iwazaki 5-chome	54-5130	7:30 às 18:30
★	Creche Meitetsu Station Komaki Poppo-en Kita	74, Komaki 4-chome dentro do Estabelecimento do Max Valu Komaki Eki Nishi	39-5277	7:30 às 18:30
★	Creche Meitetsu Station Komaki Poppo-en Minami	74, Komaki 4-chome dentro do Estabelecimento do Max Valu Komaki Eki Nishi	39-5277	7:30 às 18:30
★	Berçário Hana de Komakihara	3220, 3222 Komakihara Shinden, Azahino-shita	41-2260	7:30 às 19:00
★	Creche Meitetsu Station Komakiguchi Poppo-en	838-5, 838-9 Kitatoyama	54-5550	7:30 às 18:30
★	Creche Toiro Komaki-en	1517-2, Kitatoyama	68-7633	7:30 às 18:30

※○ e ● são creches públicas e ☆ e ★ são creches particulares.

Contato

Divisão de Educação Infantil e Creches TEL.0568-76-1130 / Nas respectivas creches, instituições autorizadas de educação infantil e estabelecimentos infantis de pequeno porte.

Inauguração prevista para Abril de 2027

Inscrições do ano letivo de 2027 do Dai-ichi Kodomo-en (nome provisório)



Distribuição do formulário de inscrição

A partir do dia 01/10(quinta). Será distribuído no Dai-ichi Youchien (instalações provisórias).

Inscrições

Data e horário▶A partir do dia 04/11(quarta) até o dia 20/11(sexta), das 09h30 às 15h30.
Local▶Dai-ichi Youchien (instalações provisórias) ※Não é aceito a inscrição via postal.
※Não estaremos atendendo as inscrições aos sábados, domingos e feriados.

Entrevista

Data e horário▶A partir do dia 25/11(quarta) até o dia 30/11(segunda)
Local▶Dai-ichi Youchien (instalações provisórias)
※Favor comparecer com a criança e trazer a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança.

Público-alvo

Crianças que residem no Município de Komaki (que tenham o atestado de residência).
Crianças nascidas entre 02/04/2021 a 01/04/2024.

Número de vagas

Classe de crianças com 3 anos (nascidas entre 02/04/2023 a 01/04/2024)...Cerca de 15 crianças
Classe de crianças com 4 anos (nascidas entre 02/04/2022 a 01/04/2023)...Poucas crianças
Classe de crianças com 5 anos (nascidas entre 02/04/2021 a 01/04/2022)...Poucas crianças
Caso o número de inscrições ultrapasse o número de vagas disponíveis, a seleção das crianças que serão admitidas será feita por sorteio.

Horário de funcionamento

Das 08h30 às 14h30. ※Oferecemos o serviço de cuidados à criança fora do horário de atendimento.
O serviço é oferecido a partir do encerramento das atividades até as 16h30 nos dias normais de atendimento e das 08h30 às 16h30 nos períodos de férias prolongadas.

Contato Divisão de Educação Infantil e Creches TEL.0568-76-1130

Solicitação do pagamento adicional do auxílio de subsistência (devido a decisão da Suprema Corte)

As pessoas que se enquadram nos critérios poderão receber um pagamento adicional do auxílio de subsistência. Favor verificar se você se enquadra nos requisitos. É necessário fazer a solicitação para receber o valor.

Público-alvo

- ① Famílias beneficiadas pelo auxílio de subsistência entre Agosto de 2013 a Setembro de 2018.
- ② Famílias que receberam o auxílio de subsistência de Outubro de 2018 a Março de 2026 e que tenham uma pessoa que se enquadre em uma das seguintes condições:
 - ▶ Famílias que receberam o auxílio de subsistência inclusive durante o final e início do ano;
 - ▶ Famílias com pessoas que tenham ficado internadas em um hospital ou em uma instituição por determinado período.
 - ▶ Famílias com alguém que teve um acréscimo no valor do auxílio de subsistência devido a uma deficiência etc.

Acesse aqui para mais detalhes.



Período para a solicitação

Até o dia 30/07/2027. ※Fazer o download do formulário de solicitação pelo site do município ou telefonar para a Divisão de Assuntos Sobre Bem-Estar solicitando o envio pelo correio.

Contato

Centro de Atendimento sobre o Pagamento Adicional do Auxílio de Subsistência em decorrência da decisão da Suprema Corte (ligação gratuita) TEL.0120-179-445
Divisão de Assuntos Sobre Bem-Estar TEL.0568-76-1126

Musical com os Personagens da Família Sanrio

Pessoas com menos de 18 anos poderão assistir ao musical de graça. O adulto que estiver acompanhando pagará metade.

Venham todos se divertir com o musical "Song of Life" com os personagens da família Sanrio.

Data e horário

- 12/12(sábado), ① Início da apresentação às 11h00 e**
② Início da apresentação às 14h00.

Local

Salão Principal do Auditório Municipal
※Crianças abaixo do primário devem entrar acompanhado de um adulto.

Acesse aqui para mais detalhes



Taxa

Público em geral: 3500 ienes Sócios Art Friend: 3000 ienes

Inscrições

necessário ter o ingresso.



©2026 SANRIO CO., LTD.
APPROVAL NO. P180608-2

Contato Fundação Cultural dos Cidadãos de Komaki TEL.0568-71-9700

Programa de Pontos por Participação em Eventos de Komaki

Será oferecido pontos para quem participar de eventos e cursos sobre lixo e reciclagem, meio ambiente, prevenção de desastres, prevenção de crimes, segurança no trânsito, convivência multicultural e outros temas. Poderá ganhar um brinde acumulando os pontos.

- ▶ **Período**.....**Até 31/01/2027(domingo)**
 ▶ **Período de distribuição dos brindes**.....**Até 15/02/2027(segunda)**

Acesse aqui
para mais
detalhes.



Como acumular os pontos

1. Obter o cartão de pontos pelo LINE oficial da cidade de Komaki.
2. Participar dos cursos e eventos do programa.
3. Fazer a leitura do código 2D no local do curso ou evento.
4. Acumular pontos e receber o brinde na prefeitura.



Eventos do programa (exemplos)

- 03/10(sábado), Ōyamagawa Clean up.
- 17/10(sábado), 81º Curso de Compreensão Internacional (Curso de 8 páginas).
- 18/10(domingo), Treinamento geral para a prevenção de desastres do Município de Komaki (evento da pág.7).
- 24/10(sábado), Evento de roupas usadas infantis (evento da pág.8).

Contato Divisão de Promoção da Neutralidade de Carbono TEL.0568-76-1181

Treinamento geral para a prevenção de desastres do Município de Komaki 2026

Integra o Programa de Pontos por Participação em Eventos de Komaki

O Município de Komaki realiza todos os anos o treinamento geral para a prevenção de desastres nas escolas de ensino ginásial de Komaki e também nas escolas de ensino primário de Komaki. Este ano realizaremos o treinamento geral para a prevenção de desastres na Escola de Ensino Ginásial Hikarigaoka e no mesmo dia em 13 escolas de ensino primário e em uma escola de ensino ginásial de Komaki. Será realizado o “treinamento para a administração dos abrigos” para uma melhor organização dos abrigos e outras atividades. Pedimos às pessoas que tiverem interesse em assistir o treinamento para que venham assistir no local mais próximo.

▶ **Data e horário dos treinamentos** A partir das 09h00 do dia 18/10(domingo).

- ▶ **Local**
1. Treinamento geral para a prevenção de desastres...**Na Escola Municipal de Ensino Ginásial Hikarigaoka de Komaki.**
 2. Treinamento para a prevenção de desastres:...**Nas 13 escolas de ensino primário e 1 escola de ensino ginásial de Komaki**

(Escola de ensino primário Komaki, Komaki Minami, Ajioka, Shinooka, Kitasato, Komeno, Ishiki, Koki, Komakihara, Honjō, Momogaoka, Sue, Mitsubuchi e Muranaka.)

※Na escola de ensino ginásial Shinooka será realizado o treinamento de prevenção contra desastres pelo Conselho Regional do Distrito da Escola de Ensino Primário Shinooka.

Contato Divisão de Gestão de Crises e Prevenção de Desastres TEL.0568-76-1171 FAX.0568-41-3799



Que tal fazer uma consulta com um despachante administrativo?

Será possível fazer uma consulta com um despachante administrativo (especialista que elabora os documentos entregues à prefeitura e outras instituições).

Data e horário 15//10(quinta), das 10h00 às 12h00 e das 13h00 às 16h00.

Taxa Gratuita

Assuntos que podem ser consultados Consultas relacionados à naturalização/ status de residência, procedimentos para testamento/ herança, assuntos do setor de construção, solicitação de licença relacionado à terrenos e sobre licença para atividades comerciais.

Local 2º andar da Sede da Prefeitura de Komaki nas salas de consulta 1 e 3.

Idioma Japonês (haverá intérpretes para os idiomas em espanhol, português, inglês e vietnamita).

Inscrições Para consultas sobre naturalização/ status de residência é necessário agendar.

Contato Filial de Owari da Associação de Despachantes Administrativos da Província de Aichi TEL.070-1610-0173/
 Agendamento para consultas sobre naturalização/ status de residência: Divisão de Segurança Civil TEL.0568-76-1120

47º Festival dos Cidadãos de Komaki

Data e horário 24/10(sábado) e 25/10(domingo), das 10h00 às 16h00.

※Cerimônia de abertura no Komakiyama, dia 24(sábado) a partir das 10h00.

※Desfile no dia 25(domingo) a partir das 10h45.

Local

▶Komakiyama... 1-1 Horinouchi, Komaki-shi

▶Auditório Municipal... 2-107 Komaki, Komaki-shi ▶Lapio...3-555 Komaki, Komaki-shi

▶Nigiwai Hiroba de Komaki... 1-521 Chuō, Komaki-shi



Komakiyama



Contato

Departamento Administrativo da Comissão Organizadora do Festival dos Cidadãos de Komaki (Na Divisão para o Estímulo Municipal da Prefeitura de Komaki) TEL.0568-76-1173

Evento de roupas usadas infantis Kuru Kuru Kururi Festa

Integra o Programa de Pontos por Participação em Eventos de Komaki

Realização do evento de roupas usadas infantis (distribuição gratuita de roupas infantis)

Para mais detalhes, favor acessar o código 2D à direita.

Data e horário 24/10(sábado), das 10h00 às 15h00.

Local

Sala de múltiplo uso no 4º andar do Lapio.

Inscrições

É necessário para determinados horários.

Outros

Favor trazer uma sacola para colocar as roupas.

Contato

Divisão de Promoção da Neutralidade de Carbono TEL.0568-76-1181

Acesse aqui para mais detalhes sobre como fazer a reserva etc.



Restaurante Internacional Benéfico do Festival dos Cidadãos de Komaki

Troca de cordialidade (Magokoro) através de pratos caseiros internacionais!

※A foto é dos pratos oferecidos no ano passado.

Data e horário 24/10(sábado), a partir das 11h30 Será encerrado assim que acabar a comida.

Local

Sala de treinamento 1 e 2 no 5º andar do Lapio

Capacidade

80 pratos

Taxa

Favor colaborar com contribuições (doações de ajuda às vítimas do terremoto de Kumamoto de 2026) acima de 200 ienes.

Inscrições

Não é necessário.



81º Curso de Compreensão Internacional

Um Estados Unidos que pensamos conhecer,

mas que não conhecemos! Flórida e Nova Jersey!

Data e horário 17/10(sábado), das 13h30 às 15h00

Local

Espaço para eventos da Biblioteca Central

Palestrante

Sr. Max Rothschild, Coordenador de Intercâmbio Internacional da Província de Aichi.

Público-alvo

Pessoas acima do ginásial. Pessoas que residem em Komaki (moradores), que trabalham em Komaki (trabalhadores), que estudam em uma das escolas de Komaki (estudantes), com prioridade para sócios da KIA.

Vagas

40 pessoas (É necessário reserva. Por ordem de inscrição).

Taxa

Gratuita

Período de inscrições

29/09(terça) a 14/10(quarta)

Inscrições

Favor informar o ①Nome, ②Se reside/ trabalha/ estuda neste município, ③Se é sócio ou não, ④Idade/ Ano Escolar, ⑤Número do telefone e efetuar a inscrição por telefone, FAX ou e-mail.



Contato

Associação Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396

E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp Komaki 2-107, Komaki-shi no 4º andar do Centro Comunitário de Komaki

※Das 09h00 às 17h00 (fechado das 12h00 às 13h00, aos domingos, segundas e feriados).

Edição
&
publicação

Seção de Convivência Multicultural, Gabinete para a Promoção da Convivência Multicultural, Departamento Relacionado ao Cotidiano dos Cidadãos, Prefeitura do Município de Komaki

Endereço: Código postal 485-8650 - Aichi-ken Komaki-shi Horinouchi 3-1

Tel.: 0568-39-6527 Fax: 0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10820.html>

※Para mais detalhes, confirme o conteúdo nos respectivos balcões.

Komaki Jornal Informativo

Procurar



Uso de papel reciclável para preservação do meio ambiente.

Uso de tinta à base de óleo de soja para preservação do meio ambiente.